

CH_VB JAAC 66.121 vom 28. Mai 1998

Bundesverwaltung, 1998-05-28, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_66.121__

FR: CH_VB JAAC 66.121 du 28 mai 1998

IT: CH_VB JAAC 66.121 del 28 maggio 1998

Erwägungen

E. 1

Verbot, öffentlich zu behaupten, die Gefährlichkeit von Mikrowellengeräten sei wissenschaftlich bewiesen, ohne gleichzeitig auf abweichende Meinungen hinzuweisen, sowie Verbot, den Sensenmann als Symbol zu verwenden. Art. 10 Abs. 2 EMRK. Eingriff in die Freiheit der Meinungsäusserung. - In seinem früheren Urteil (VPB 62.119, Urteil vom 28. Mai 1998, Hertel gegen die Schweiz, Recueil des arrêts et décisions 1998-VI, p. 2298 ff.) hat der Gerichtshof erkannt, dass der Eingriff gesetzlich vorgesehen war (Art. 3 und 9 UWG) und mit dem Schutz der Rechte anderer ein legitimes Ziel verfolgte. Fraglich ist vorliegend, ob das Verbot in einer demokratischen Gesellschaft notwendig war. - Anders als im früher vom Gerichtshof beurteilten Fall, kann sich der Beschwerdeführer nun frei über die Schädlichkeit von Mikrowellengeräten äussern; er ist lediglich verpflichtet, auf abweichende Meinungen hinzuweisen. Der Eingriff ist mithin notwendig in einer demokratischen Gesellschaft. Dasselbe gilt für das Verbot, den Sensenmann als Symbol zu verwenden. Art. 6 Abs. 1 EMRK. Recht auf ein faires Verfahren. - Der Grundsatz des fairen Verfahrens umfasst das Recht der Parteien, von sämtlichen beigebrachten Beweismitteln und eingelegten Rechtsschriften Kenntnis zu haben sowie dazu Stellung nehmen zu können. - Der Beschwerdeführer konnte anlässlich seines Revisionsbegehrens über alle Aspekte des Falles und über die Auswirkungen des Urteils des Gerichtshofs diskutieren. Daher verletzt es den Grundsatz des fairen Verfahrens nicht, dass er keine Gelegenheit hatte, sich über die neuen Erwägungen im revidierten Urteil des Bundesgerichts zu äussern. Divieto di affermare pubblicamente che i pericoli dei forni a micro-onde sono provati scientificamente senza fare riferimento alle opinioni divergenti e divieto di usare l'immagine della Morte come simbolo. Art. 10 § 2 CEDU. Ingerenza nella libertà di espressione. - Nella sua sentenza precedente (GAAC 62.119, sentenza del 28 maggio 1998, Hertel c/ Suisse, Recueil des arrêts et décisions 1998-VI, pag. 2298 segg.), la Corte ha riconosciuto che il divieto era previsto dalla legge (art. 3 e 9 LCSI) e che aveva uno scopo legittimo, cioè quello di proteggere gli altri. Nella fattispecie, il litigio porta sulla questione della necessità del divieto in una società democratica. - La presente fattispecie è differente da quella precedentemente sottoposta alla Corte, poiché il ricorrente è libero di presentare allegazioni concernenti la nocività dei forni a micro-onde. Il solo limite che gli è stato imposto è l'obbligo di fare riferimento anche alle opinioni

E. 2

divergenti. L'ingerenza può essere considerata come necessaria in una società democratica. Lo stesso vale per il divieto di utilizzare l'immagine della morte come simbolo. Art. 6 § 1 CEDU. Diritto ad un processo equo. - Il principio del processo equo comprende il diritto delle parti di essere a conoscenza di tutti i mezzi di prova e di tutte le osservazioni presentati e di poterli commentare. - Il ricorrente ha potuto esprimersi su tutti gli aspetti del

caso e su tutte le implicazioni della prima sentenza della Corte in occasione della sua domanda di revisione. Il fatto che il ricorrente non abbia quindi avuto l'occasione di pronunciarsi sui nuovi considerandi esposti dal Tribunale federale nella nuova sentenza seguita alla domanda di revisione non viola questa disposizione inerente il diritto ad un processo equo. Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être: commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex. ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité)

E. 3

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 66.121 - Déc. de Cour eur. DH du 17 janvier 2002, déclarant irrecevable la req. n° 53440/99, Hertel c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 2002 Année Anno Band 66 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 005 444 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.